

## PREMIÈRES ASSISES FRANCO-POLONAISES DE DROIT

### LES PEUPLES VERSUS LE CAPITALISME : LES DROITS SOCIAUX EN EUROPE SUR L'EXEMPLE DE LA POLOGNE ET DE LA FRANCE

Le 8 octobre 2019

Académie Polonaise des Sciences  
74, rue Lauriston, Paris

Assises franco-polonaises de droit to polsko-francuskie spotkania prawników-humanistów, literatami, historykami, antropologami, artystami... – wszystkimi, którym bliskie są nauki o społecznej naturze człowieka (sciences humaines).

Jak powiedział Pierre Legendre : „Prawo to dyskurs o życiu”. Nie może zatem powstać efektywna regulacja prawna, jeśli nie znamy natury ludzkiej i mechanizmów funkcjonowania człowieka w społeczeństwie. Prawnicy nie mogą funkcjonować w izolacji jako że istnieje wówczas ryzyko tworzenia unormowań wbrew człowiekowi, którego dobro ma przecież stanowić cel unormowań. Stąd też tak ważny dla prawników jest głos znawców natury ludzkiej i społecznego charakteru człowieka. Wtedy prawnik przestaje być tylko prawnikiem, staje się prawnikiem humanistą.

Spotkania Assises franco-polonaises zainicjowane przez Uniwersytet A. Mickiewicza w Poznaniu, przy współpracy Uniwersytetu Haute-Alsace, będącym partnerem merytorycznym odbywają się w Paryżu, dzięki organizacji i gościnności Polskiej Akademii Naukowej (Stacja PAN w Paryżu).

À l'heure où le monde accélère au-delà même de notre capacité à l'appréhender, où la technologie nous isole par l'attention et les univers éphémères, mais chronophages à laquelle elle nous conduit irrémédiablement, l'Université Adam-Mickiewicz de Poznań, accueillie dans son action par l'Académie Polonaise des Sciences de Paris (PAN), nous invite aux premières Assises franco-polonaises de droit afin de réfléchir et d'échanger, ouvrant de la sorte un chantier s'inscrivant et souscrivant à la thèse de Pierre Legendre, thèse selon laquelle la loi est un discours sur la vie. Il n'est pas faux de penser que pour créer, assumer et vivre une réglementation juridique efficace, il est un besoin urgent et absolu, celui de connaître la nature humaine et les mécanismes de son fonctionnement dans la société. Sans cette connaissance, sans cette interrogation, l'humanité court le risque de créer une réglementation à l'encontre de l'homme, à l'encontre de l'humanité.

C'est pourquoi la voix des experts - qu'ils soient juristes, littéraires, écrivains, historiens, anthropologues, intellectuels, artistes -, sur la nature humaine et le caractère social humain est si importante aussi bien pour les avocats, que la magistrature ou la justice elle-même.

En effet, à l'écoute attentive de ces experts cités ci-dessus, l'avocat cesse d'être un simple avocat, il devient un avocat humaniste, et par là même, un conseiller éclairé pour la magistrature et un gage de savoir et d'être pour la justice.

Nul doute que ce dialogue, entre juristes, littéraires, écrivains, historiens, anthropologues, intellectuels, et artistes, convoqués pour ces premières Assises franco-polonaises de droit est une promesse d'humanisme par des humanistes.

Pr Anna MUSIAŁA, Université Adam-Mickiewicz de Poznań  
Pr Greta KOMUR-THILLOY, Université de Haute-Alsace, Mulhouse

### Programme

13 h 45 ACCUEIL ET INTRODUCTION

Pr Maciej FORYCKI, Académie Polonaise des Sciences  
Pr Bogumiła KANIEWSKA, Université Adam-Mickiewicz de Poznań  
Pr Greta KOMUR-THILLOY, Université de Haute-Alsace  
Pr Anna MUSIAŁA, Université Adam-Mickiewicz de Poznań

SESSION 1

Modératrice :

Pr Anna MUSIAŁA (Université Adam-Mickiewicz de Poznań)

14 h - 14 h 30 Pr Alain SUPIOT, Collège de France

*Revisiter les solidarités en Europe*

14 h 30 - 15 h Pr Andrzej LEDER, Université de Varsovie

*La dévalorisation de Labeur à la fin du XX<sup>e</sup> siècle*

15 h - 15 h 30 Pr Aleksander SMOLAR

*Révolution des élites et rébellion des masses. Une tentative d'interprétation du processus de changement après 1989*

15 h 30 - 16 h Emmanuel DOCKÈS, Université Paris Nanterre

*Les droits fondamentaux dans le projet de droit du travail 2017*

16 h - 16 h 30 Dr Hab Bertrand PAUVERT, Université de Haute-Alsace

*Que reste-t-il des droits sociaux à l'heure de la start-up nation ?*

DISCUSSION ET PAUSE

## SESSION 2

Modératrice :

**Pr Greta KOMUR-THILLOY** (Université de Haute-Alsace)

**17 h - 17 h 30** **Dr Christine HAMMANN**, Université de Haute-Alsace  
*Politique et amour : la légende de Lodoïska ou les événements de Pologne au prisme des arts (littérature et opéra) en France à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle*

**17 h 30 - 18 h** **Pr Przemysław CZAPLIŃSKI**, Université Adam-Mickiewicz de Poznań  
*Homme libre, peuple dépendant. Droits civils et droits sociaux dans la littérature et les autres arts de la troisième République polonaise*

**18 h - 18 h 30** **Dr Jarosław KUIZ**, Université de Varsovie  
*Jouer la loi. Sur le patrimoine de la culture juridique en Pologne*

**18 h 30 - 19 h** **Pierre THILLOY**, compositeur  
*L'Artiste engagé, « sentinelle de l'humanité » ou comment les artistes jouent un rôle de lanceur d'alerte comme de témoin face au pouvoir / aux pouvoirs*

**19 h-19 h 45** TABLE RONDE

Modérateurs :

**Pr Alain SUPIOT** (Collège de France) et **Pr Przemyslaw CZAPLIŃSKI** (Université Adam-Mickiewicz de Poznań)

avec la participation de :

**Dr Christine HAMMANN** (Université de Haute-Alsace), **Dr Jarosław KUIZ** (Université de Varsovie), **Pr Andrzej LEDER** (Université de Varsovie), **Pr Anna MUSIAŁA** (Université Adam Mickiewicz de Poznań), **Dr Hab. Bertrand PAUVERT** (Université de Haute-Alsace), **Pr Aleksander SMOLAR** (Université de Varsovie), **Pierre THILLOY** (compositeur)

**20 h** COCKTAIL AVEC LE CONCOURS DE L'ACADÉMIE POLONAISE DES SCIENCES

## Biographies des conférenciers

**Pr Przemysław CZAPLIŃSKI** est Professeur, historien de la littérature polonaise et européenne, essayiste, traducteur, critique littéraire, cofondateur du Département d'anthropologie de la littérature (Université Adam-Mickiewicz de Poznań, Pologne), membre de l'Académie polonaise des sciences. Auteur de plus de dix livres - le dernier en date : *Polska do wymiany. Późna nowoczesność i nasze wielkie narracje* [Pologne à échanger. La fin de la modernité et nos grands récits] (Varsovie 2009), *The Remnants of Modernity. Two Essays on Sarmatism and Utopia in Polish Contemporary Literature* [Les vestiges de la modernité. Deux essais sur le sarmatisme et l'utopie dans la littérature polonaise contemporaine] (Francfort-sur-le-Main 2015), *Poruszona mapa. Wyobrażenia geograficzno-kulturowa polskiej literatury przelomu XX i XXI wieku* [La carte déplacée. Imagerie géoculturelle de la littérature polonaise au tournant des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles] (Cracovie 2016), *Literatura i jej natury* [Littérature et sa nature, coauteurs : Joanna B. Bédnarek, Dawid Gostyński] (Poznań 2017). Rédacteur et co-éditeur de nombreux ouvrages collectifs, il a traduit en coopération avec Łukasz Zaremba et préfacé la monographie *The Economy of Prestige* de James English (NCK, Varsovie 2012). Il a édité en coopération avec Anna Mizerka le premier recueil polonais de textes sur l'esthétique du camp intitulé *Kamp. Antologia przekładów* [Camp. Anthologie de la traduction] (Kraków 2013). Ses centres d'intérêt sont : histoire de la littérature européenne des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles, sociologie et l'anthropologie de la littérature, Holocauste, littérature orale, esthétique.

**Dr Emmanuel DOKÈS** est Professeur agrégé de droit français et spécialiste de droit du travail. Il est l'auteur d'une thèse intitulée *L'application des règles de droit du travail dans le temps : contribution à l'étude du droit transitoire* réalisée sous la direction du professeur Jean Pélissier et soutenue à Lyon en 1992. Il enseigne à l'Université Paris-Nanterre après avoir enseigné à l'Université Lyon 2 et à l'Université de Bourgogne. Il est cofondateur de l'université populaire de Lyon.

**Dr Christine HAMMANN** est Maître de Conférences à l'Université de Haute-Alsace, spécialiste de Rousseau et plus généralement du XVIII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècle. Elle est l'auteure, outre de nombreux articles et chapitres d'ouvrages, de *Déplaire à son public : le cas Rousseau*, Paris, Classiques Garnier, 2011.

**Pr Greta KOMUR-THILLOY** est Professeure des universités en sciences du langage, chercheuse au sein du laboratoire de recherche ILLE (EA4363) de l'université de Haute-Alsace (UHA) et, depuis 2013, doyenne de la Faculté des Lettres, Langues et Sciences Humaines. Ses travaux portent sur la linguistique du discours et le genre médiatique ainsi que sur la didactique et l'acquisition des langues. Auteure de plusieurs monographies et codirectrice de nombreux ouvrages, elle dirige également la série Sciences du Langage aux éditions Orizons. Passionnée par la musique, elle est également artiste lyrique, mezzo-soprano, et se produit dans de nombreux festivals internationaux.

**Dr Jarosław KUIZ** est rédacteur en chef de l'hebdomadaire politique et culturel *Kultura Liberalna* et Maître de conférences au Département de droit et d'administration de l'université de Varsovie (Institut d'histoire du droit). Entre 2016 et 2018, il est codirecteur du projet « Knowledge Bridges Between Poland, Britain and Europe » au St Antony's College de l'Université d'Oxford. Il est ancien visiting scholar à l'école de droit de l'Université de Chicago et de l'Université de Columbia et ancien boursier Marie-Curie au Saxo Institute de l'Université de Copenhague. Il est actuellement fellow au Wissenschaftskolleg à Berlin (2019-2020).

**Pr Andrzej LEDER** a étudié à l'Institut de Philosophie de l'Université de Varsovie. Aujourd'hui, il travaille à l'Institut de la Philosophie et Sociologie de l'Académie polonaise des Sciences à Varsovie. Ses recherches portent sur le potentiel herméneutique de la psychanalyse dans la lecture des différents courants de la pensée du XX<sup>e</sup> siècle. Il s'intéresse à la phénoménologie, l'école de Francfort, la théorie politique contemporaine, ainsi que la lecture « symptomatique » des phénomènes de la crise et transformation de la civilisation contemporaine. Auteur de nombreux ouvrages et essais philosophiques salués par des critiques et prix littéraires, il coopère activement avec les chercheurs en France (Groupe Société, Religion, Laïcité de CNRS) et l'Institut européen Emmanuel Levinas dont il est membre du Conseil académique.

**Pr Anna MUSIAŁA** est Professeure de droit du travail à la Faculté de droit et d'administration de l'Université Adam-Mickiewicz à Poznań. Elle est titulaire d'une bourse du gouvernement français de l'Université Paris Nanterre en 2006 et lauréate du programme de la Fondation pour la science polonaise Mentoring réalisé par le Collège de France en 2014-2015. En 2011, elle reçoit une bourse du ministère de la Science et de l'Enseignement pour les meilleurs jeunes chercheurs. Membre de la Commission de codification du droit du travail nommée par le Premier ministre de la République de Pologne de septembre 2016 à mars 2018 pour l'élaboration d'un projet sur le Code du travail polonais, elle s'occupe de la problématique de l'emploi non-salarié et de l'axiologie du droit du travail et des droits de l'homme dans le droit du travail. Elle est auteure des monographies *Emplois non-salariés* [Zatrudnienie niepracownicze], *Conventions collectives comme source du droit du travail* [Porozumienia zbiorowe jako źródło prawa pracy], *Droit polonais du travail et doctrine sociale de l'Église* [Polskie prawo pracy a społeczna nauka Kościoła] et de nombreux articles et commentaires de décisions judiciaires.

**Dr Hab. Bertrand PAUVERT** est Directeur de laboratoire et Maître de conférences habilité à diriger des recherches à l'Université de Haute-Alsace. Il est expert auprès du Conseil de l'Europe (EUR-OPA - Risques majeurs) et de l'École des Officiers de la Gendarmerie nationale. Participant à des jurys de concours ainsi qu'à la formation continue des avocats, il enseigne à l'université depuis de nombreuses années les enjeux des droits de l'homme et des libertés fondamentales. Ses recherches portent sur les modalités d'adaptation du modèle juridique aux évolutions sociales et s'inscrivent dans une perspective relative aux débats institutionnels et politiques contemporains. Il publiera en 2019 la 9<sup>e</sup> édition de son ouvrage *Libertés publiques et droits fondamentaux* en collaboration avec avec X. Latour), aux éditions Studyrama.

**Pr Aleksander SMOLAR** est journaliste polonais, activiste politique, président du conseil d'administration de la Fondation Stefan Batory. Libéré en février 1969 après l'arrestation pour avoir participé aux manifestations de mars 1968, il émigre et séjourne en Italie, en Grande-Bretagne et en France. Il est fondateur et rédacteur en chef du trimestriel politique *Annex* (1973-1990) et porte-parole du comité de défense des travailleurs puis du comité d'autodéfense sociale du KOR à l'étranger. Ses activités et travaux menés au Centre national de la recherche scientifique à Paris lui valent d'être nommé conseiller du Premier ministre Tadeusz Mazowiecki pour les affaires politiques puis de Hanna Suchocka pour la politique étrangère. Il siège à l'Union démocratique puis à l'Union de la liberté et en 1990, devient Président du conseil d'administration de la fondation Stefan Batory. Membre du Conseil européen des affaires étrangères (ECFR) il est également Vice-président du Conseil scientifique de l'Institut des sciences de l'homme à Vienne.

**Pr Alain SUPIOT** est Professeur émérite au Collège de France où il a été titulaire de la chaire « État social et mondialisation : analyse juridique des solidarités ». Il est membre correspondant de la British Academy et docteur Honoris causa de plusieurs universités (Louvain-la-Neuve, Aristote de Thessalonique, Liège, Buenos-Aires). De 1998 à 2001, il a présidé le Conseil national du développement des sciences humaines et sociales et a été membre de la Commission mondiale sur l'avenir du travail de 2017 à 2019. Il a fondé et dirigé, entre 2008 et 2013, l'Institut d'Études Avancées de Nantes, dont il est membre émérite et président du Comité stratégique. Ses travaux se sont principalement déployés sur deux terrains complémentaires : le droit social et la théorie du droit. Il est notamment l'auteur de *Homo juridicus. Essai sur la fonction anthropologique du Droit*, Paris, Seuil, 2005 (traduit en 10 langues) ; *L'esprit de Philadelphie. La justice sociale face au Marché total*, Paris, Seuil, 2010 (traduit en 7 langues), *La gouvernance par les nombres*, Fayard, 2015 (trad. anglaise Hart 2017). Nombre de ses publications sont accessibles en ligne sur le site du Collège de France : <http://www.college-de-france.fr/site/alain-supiot/index.htm>

**Pierre THILLOY** est compositeur, globe-trotter, illustrateur, éditeur, project manager, féru de géopolitique, de gastronomie, d'œnologie, entrant en résonance avec à peu près tout. Bourreau de travail et gourmand (de vie) jusqu'à l'excès, œuvrant pour d'inépuisables commandes qui rythment l'essentiel de sa créativité, Pierre Thilloy organise, par le menu divers festivals et projets : *Les 2 Mondes* (Mulhouse), *Les Mystères de Caylus* (Quercy), *Gide et la Musique* (partout autour de la planète) permettant à partir de thématiques différentes à des cultures et des civilisations éloignées de se rencontrer, en mettant tour à tour à l'honneur : la musique, la littérature, toutes les musiques, toutes les littératures, des plus anciennes aux plus contemporaines, en tous lieux, tous genres, et tous temps ; la gastronomie, de l'assiette aux desserts, en passant par le vin, le théâtre et la danse, le cirque moderne et la peinture, sinon le cinéma. Insatiable et omniscent, Pierre Thilloy a tout d'un médium orgiaque, bien décidé à dévorer le monde entier pour le cristalliser en diamant sonore. ([www.pierrethilloy.com](http://www.pierrethilloy.com) par Laurent Galley, 2018).